



HRVATSKI HIDROGRAFSKI INSTITUT

SVEZAK 8

OGLAS ZA POMORCE

NOTICE TO MARINERS

Kolovoz / August 2024.

Oglasi / Notices: 1 - 19

"OGLAS ZA POMORCE" mjesečno je izdanje. Donosi obavijesti za ažuriranje pomorskih karata i navigacijskih publikacija Hrvatskog hidrografskog instituta za Jadransko more, Jonsko more i Malteške otoke.

"NOTICE TO MARINERS" is a monthly edition that contains information for keeping up-to-date Croatian charts and nautical publications for the Adriatic Sea, the Ionian Sea and the Maltese Islands.

SADRŽAJ - CONTENTS

- I. UVODNA OBJAŠNJENJA, PREGLED ISPRAVAKA
Explanatory Notes, Index of Corrections
- II. ISPRAVCI KARATA
Corrections to Charts
- III. ISPRAVCI PELJARA
Corrections to Sailing Directions
- IV. ISPRAVCI POPISA SVJETALA
Corrections to List of Lights
- V. ISPRAVCI RADIOSLUŽBE
Corrections to Radio Service
- VI. ISPRAVCI KATALOGA
Corrections to Catalogue
- VII. NAVIGACIJSKI RADIOOGLASI
Reprints of Radio Navigational Warnings
- VIII. OBAVIJESTI
Information

O svim promjenama važnima za sigurnost plovidbe obavijestite: HRVATSKI HIDROGRAFSKI INSTITUT, Nautički odjel, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, tel.: +385/0/21/308-845, 098/233450, fax: 021/308-829, e-mail: naut@hhi.hr, www.hhi.hr
Tiskani formular sastavni je dio Oglasa.

For any changes important for the safety of navigation please notify: HYDROGRAPHIC INSTITUTE OF THE REPUBLIC OF CROATIA Nautical Department, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, Croatia, tel: +385/0/21/308-845, 098/233450, fax: 021/308-829, email: naut@hhi.hr, www.hhi.hr

The form, which is convenient for sending a report, is given at the end of this issue.

Godišnja pretplata / Annual Subscription: 45,00 €

RAVNATELJICA
Vinka Kolić Bubić, mag.ing.admin.nav.

I
UVODNA OBJAŠNENJA
Explanatory Notes

RADIOOGLASE za istočni dio Jadrana svakodnevno odašiljaju hrvatske obalne radiopostaje.

RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS for east Adriatic coast are broadcasted daily by Croatian coastal radio stations.

DUBINE I VISINE određene su u metrima. Dubine se odnose na srednju razinu nižih niskih voda živih morskih mijena, a visine na srednju morsku razinu.

DEPTHS are in meters and are reduced to Chart Datum which is Mean Lower Low Water Springs.

HEIGHTS are above Mean Sea Level.

SEKTORI VIDLJIVOSTI svjetala i pokriveni smjerovi imaju vrijednost more-kopno (otok), ako nije drugačije naglašeno. Daljina vidljivosti svjetala izrađena je u nautičkim miljama za visinu motriteljeva oka (5m).

SECTORS OF LIGHTS. The limits of sectors and areas of visibility, and the alignment of direction lights and leading lights are given as seen from seaward. Range in nautical miles is given for the height of eye of the observer - 5 metres.

Svi oglasi za ispravak karata iz prethodne godine objavljuju se u OZP za siječanj tekuće godine.

All Notices for correction to charts of previous year are printed in January issue of the current year.

OZP	Oglas za pomorce	- Notices to Mariners
PS	Popis svjetala i signala za maglu	- List of Lights
RS	Radioslužba za pomorce	- Radio Service
RO	radiooglas	- Radio warnings
M	nautička milja	- Nautical mile
AN		- Avvisi ai Naviganti
ANM		- Admiralty Notices to Mariners
L/L		- Admiralty List of Lights
(P)	prethodni oglasi	- Preliminary Notices
(T)	privremeni oglasi	- Temporary Notices
HHI	Hrvatski hidrografski institut	- Hydrographic Institute of the Republic of Croatia
MK	male karte	

I
PREGLED ISPRAVAKA
Index of corrections

Karte <i>Charts</i>	Oglas broj <i>Notices No.</i>	Publikacije <i>Publications</i>	Oglas broj <i>Notice No.</i>
- 100-19	3	Peljar I	8
- 100-20	3, 4		
- 100-21	5	Peljar za male brodove:	
- 100-28	7	- I dio	9
		- II dio	Nema ispravaka - <i>Nil</i>
- PLAN 20	1, 2	Popis svjetala i signala za maglu .	10, 11
- PLAN 32	3		
- PLAN 83	6	Radionslužba za pomorce	Nema ispravaka - <i>Nil</i>
- PLAN 533	5		
		Ispravci Kataloga	12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19

II

ISPRAVCI KARATA *Corrections to Charts*

JADRANSKO MORE - ADRIATIC SEA HRVATSKA - CROATIA

HRVATSKA – CROATIA

1 - 8/24 RAB, gradska luka: svjetleća plutača, karakteristika

Poništava se ispravak 1(T) - 8/23.

RAB, port: lighted buoy, characteristic

Cancel 1(T) - 8/23.

Karte (posljednji ispravak) – *Charts (Last correction)*: PLAN 20 RAB (3-4/24).

2 - 8/24 RAB, gradska luka: novo svjetlo, karakteristika

1. Ucrtati ★ i Fl.R.2s7m1M na 44°45'18.54"N – 014°45'47.40"E.

2. Povezati / poziciju ad 1) s obalnom crtom u smjeru $\omega_p = 255^\circ$.

RAB, port: new light, characteristic

1. Insert ★ and Fl.R.2s7m1M in 44°45'18.54"N – 014°45'47.40"E.

2. Connect / light in position ad 1) with coastline in direction $\omega_p = 255^\circ$.

Karte (posljednji ispravak) – *Charts (Last correction)*: PLAN 20 RAB (1-8/24).

3 - 8/24 DUGI OTOK, Božava: ispust

Ucrtati —•—•—•—• spajanjem pozicija:

A) 44°08.6'N – 014°54.8'E (kopno)

B) 44°08.9'N – 014°55.2'E (more – kraj ispusta)

Za kartu PLAN 32 SEDMOVRAĆE – PROLAZ VELI ŽDRELAC ucrtati —•—•—•—• spajanjem pozicija:

A) 44°08'36.4"N – 014°54'45.7"E (kopno)

B) 44°08'53.7"N – 014°55'12.7"E (more – kraj ispusta)

DUGI OTOK, Božava: outfall

Insert —•—•—•—• by joining:

A) 44°08.6'N – 014°54.8'E (land)

B) 44°08.9'N – 014°55.2'E (sea – end of the outfall)

For chart PLAN 32 SEDMOVRAĆE - PROLAZ VELI ŽDRELAC insert —•—•—•—• by joining:


A) 44°08'36.4"N – 014°54'45.7"E (land)

B) 44°08'53.7"N – 014°55'12.7"E (sea – end of the outfall)

Karte (posljednji ispravak) – *Charts (Last correction)*: 100-19 (7-6/24); 100-20 (9-6/24); PLAN 32 PLAN 32 SEDMOVRAĆE – PROLAZ VELI ŽDRELAC (6-5/24).

II


4 - 8/24 Otočići Maslinjak i Žižanj: ribogojilište

1. Ucertati  na:


A) 43°53.40'N – 015°24.50'E

B) 43°53.45'N – 015°25.00'E

C) 43°53.20'N – 015°25.50'E

2. Prekrižiti  na približno 43°53.40'N – 015°25.40'E.


Maslinjak and Žižanj islets: marine farm

1. Insert  in:

A) 43°53.40'N – 015°24.50'E

B) 43°53.45'N – 015°25.00'E

C) 43°53.20'N – 015°25.50'E

2. Delete  in vicinity 43°53.40'N – 015°25.40'E.

Karte (posljednji ispravak) – *Charts (Last correction)*: 100-20 (3-8/24).

5 - 8/24 OTOČIĆ LOGORUN: ribogojilište, približna pozicija

Za kartu 100-21 ucertati PA uz oznaku ribogojilišta na približno 43°44.5'N – 015°45.1'E.

Za kartu PLAN 533 ucertati PA uz oznaku ribogojilišta na približno:

A) 43°44'36.95"N – 015°44'48.80"E

B) 43°44'28.18"N – 015°44'55.10"E

LOGORUN ISLET: marine farm, approximate position

For chart 100-21 insert PA next to the fish farm symbol in vicinity 43°44.5'N – 015°45.1'E.

For chart PLAN 533 insert PA next to the fish farm symbol in vicinity:

A) 43°44'36.95"N – 015°44'48.80"E

B) 43°44'28.18"N – 015°44'55.10"E

Karte (posljednji ispravak) – *Charts (Last correction)*: 100-21 (3-7/21); PLAN 533 ŠIBENSKI KANAL (3-7/24).

6 - 8/24 LUKA DUBROVNIK, lukobran Porporela: sektor potamnjenja

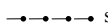
Prekrižiti sektor potamnjenja na približno 42°38'22.7"N – 018°07'05.7"E.

LUKA DUBROVNIK, breakwater Porporela: obscured sector

Delete obscured sector in vicinity 42°38'22.7"N – 018°07'05.7"E.

Karte (posljednji ispravak) – *Charts (Last correction)*: PLAN 83 B DUBROVNIK STARA LUKA (7-2/24).


7 - 8/24 CAVTAT, uvala Tiha: ispust

Ucertati  spajanjem pozicija:

A) 42°34'53.7"N – 018°13'35.2"E (kopno)

B) 42°34'57.5"N – 018°13'33.7"E (more – kraj ispusta)

CAVTAT, Tiha cove: outfall

Insert  by joining:

A) 42°34'53.7"N – 018°13'35.2"E (land)

B) 42°34'57.5"N – 018°13'33.7"E (sea – end of the outfall)

Karte (posljednji ispravak) – *Charts (Last correction)*: 100-28 PLAN CAVTAT (4-7/24).

III
ISPRAVCI PELJARA
Corrections to Sailing Directions

PELJAR I - JADRANSKO MORE - ISTOČNA OBALA
Peto izdanje - Edition 2012.

8 - 8/24 RAB: orijentacija

Redak 22, izmijeniti:

stoji: ...u moru; i svjetlo na pristanu u luci - crvena kula sa stupom i galerijom.

treba: ...u moru; svjetlo na rtu Sv. Ante – crvena kula sa stupom i galerijom; svjetlo na glavi lukobrana – zelena kula sa stupom i galerijom; svjetlo na glavi gata – crvena kula sa stupom i galerijom.

str. 92

III
PELJAR ZA MALE BRODOVE - I. DIO
(Adriatic Sea Pilot - Volume I)
Izdanje - Edition 2020

9 - 8/24 RAB, luka: orijentacija

Orijentacija, izmijeniti:

stoji: ...zelena kula sa stupom i galerijom.

treba: ...zelena kula sa stupom i galerijom; svjetlo na glavi gata – crvena kula sa stupom i galerijom.

str. 169

III
PELJAR ZA MALE BRODOVE - II. DIO
(Adriatic Sea Pilot - Volume II)
Izdanje - Edition 2020

Nema ispravaka - *Nil*

IV
ISPRAVCI POPISA SVJETALA
Corrections to List of Lights

POPIS SVJETALA I SIGNALA ZA MAGLU
Izdanje - Edition 2022

Hrvatska - Croatia

10 - 8/24 **Poništava se ispravak 16(T) - 8/23.**
str. 29

11 - 8/24							
248,5	-- gat, glava	44°45.31'N 14°45.79'E	Fl R 2s	7	1	crvena kula sa stupom i galerijom, 5.5 m	(0,5+1,5)s

V
ISPRAVCI RADIOSLUŽBE
Corrections to Radio Service

RADIOSLUŽBA
Izdanje - Edition 2017
Izdanje - Edition 2019

Nema ispravaka - Nil

RADIOSLUŽBA
Izdanje - Edition 2024

Nema ispravaka - Nil

VI

ISPRAVCI KATALOGA *Corrections to Catalogue*

KATALOG POMORSKIH KARATA I PUBLIKACIJA Izdanje - *Edition 2024*

12 - 8/24 **HR600M30: novo izdanje**

U poglavlju PRISTANIŠNE ENC, za ćeliju HR600M30, u stupcu Novo izdanje upisati: 8-2024.
str. 48

13 - 8/24 **HR600L30: novo izdanje**

U poglavlju PRISTANIŠNE ENC, za ćeliju HR600L30, u stupcu Novo izdanje prekriziti 4-2023 i upisati: 8-2024.
str. 48

14 - 8/24 **HR600M38: novo izdanje**

U poglavlju PRISTANIŠNE ENC, za ćeliju HR600M38, u stupcu Novo izdanje upisati: 8-2024.
str. 49

15 - 8/24 **HR60TSGZ: novo izdanje**

U poglavlju PRISTANIŠNE ENC, za ćeliju HR60TSGZ, u stupcu Novo izdanje prekriziti 5-2023 i upisati: 8-2024.
str. 51

16 - 8/24 **HR600U16: novo izdanje**

U poglavlju PRISTANIŠNE ENC, za ćeliju HR600U16, u stupcu Novo izdanje upisati: 8-2024.
str. 51

17 - 8/24 **HR600LS2: novo izdanje**

U poglavlju PRISTANIŠNE ENC, za ćeliju HR600LS2, u stupcu Novo izdanje upisati: 8-2024.
str. 51

18 - 8/24 **HR600LL1: novo izdanje**

U poglavlju PRISTANIŠNE ENC, za ćeliju HR600LL1, u stupcu Novo izdanje upisati: 8-2024.
str. 51

19 - 8/24 **HR600LC2: novo izdanje**

U poglavlju PRISTANIŠNE ENC, za ćeliju HR600LC2, u stupcu Novo izdanje prekriziti 5-2024 i upisati: 8-2024.
str. 51

VII
NAVIGACIJSKI RADIOOGLASI
RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS

RADIOOGLASI na snazi 28. kolovoza 2024. u 1200 LT (1000 UTC)

2024. godina

- 297 HRID ČELICE, SVJETLO PS 537/ E3302, NA 43-30.06N 016-11.62E, POGAŠENO. PLOVITI OPREZNO.
296 DO DALJNJEGA, M/B "PLOVPUT SPLIT" VRŠI RADOVE NA SIGNALNOJ OZNACI ŠKOLJIĆ, PLIČINA, NA 43-53.071'N - 015-12.733'E (WGS 84). PODRUČJE RADOVA OZNAČENO SA ČETIRI ŽUTE SVJETLEĆE PLUTAČE. KARAKTERISTIKA: Ž BI 2 SEKUNDE 1 MILJA. PLOVITI OPREZNO.
287 SVJETLEĆA PLUTAČA, POSEBNA OZNAKA, PS 335.2 NA 44-14.25'N - 015-06.72'E, NEDOSTAJE. PLOVITI OPREZNO.
285 SPLIT, BAČVICE, PREDNJE SVJETLO POKRIVENOG SMJERA, PS 564.11/E 3348.4, NA 43-30.02'N - 016-26.75'E, POGAŠENO. PLOVITI OPREZNO.
260 LUKA RAB, SVJETLEĆA PLUTAČA PS 248,5 NA 44-45.31'N - 014-45.80'E (WGS 84), TRAJNO UKLONJENA.
259 LUKA RAB, LUČKO SVJETLO LATERALNO LIJEVO NA 44-45.309'N - 014-45.790'E (WGS 84), POSTAVLJENO. KARAKTERISTIKA: C BI 2 SEKUNDE 7 METARA 1 MILJA.

RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS in force on August 28th 2024 at 1200 LT (1000 UTC)

Year: 2024

- 297 HRID ČELICE, LIGHT LL 537/ E3302 IN 43-30.06N 016-11.62E, UNLIT. WIDE BERTH REQUESTED.
296 UNTIL FURTHER NOTICE, M/V "PLOVPUT SPLIT" CONDUCTS WORKS ON SIGNAL MARK ŠKOLJIĆ, SHALOW, IN 43-53.071'N - 015-12.733'E. WORKS AREA MARKED WITH FOUR YELLOW LIGHTED BUOYS. CHARACTERISTIC: FI Y 2 SECONDS 1 MILE. WIDE BERTH REQUESTED.
287 LIGHTED BUOY, SPECIAL MARK LL 335.2 IN 44-14.25'N - 015-06.72'E, MISSING. WIDE BERTH REQUESTED.
285 SPLIT, BAČVICE, LIGHT IN LINE, FRONT, LL 564,11/E 3348,4 IN 43-30.02'N - 016-26.75'E, UNLIT. WIDE BERTH REQUESTED.
260 RAB PORT, LIGHTED BUOY LL 248,5 IN 44-45.31'N - 014-45.80'E (WGS 84), PERMANENTLY REMOVED.
259 RAB PORT, PORT LIGHT, LATERAL PORT SIDE IN 44-45.309'N - 014-45.790'E (WGS 84), ESTABLISHED. CHARACTERISTIC: FI R 2 SECONDS 7 METERS 1 MILE.

INTERNET EDITION

VII

NAVAREA III

Warnings originated from August 20th 2024 to August 27th 2024:

SECTION A

0097/24 BLACK SEA

1.- DRILLING OPERATIONS BY KANUNI (IMO 9541203, MMSI 271047822) SUPPORTED BY HAKAN ILHAN, OSMAN BEY AND AYBUKE VE MURAT ILHAN; FROM 23 AUG24 TO 26 DEC24; IN AREA BOUNDED BY:

43-03.04N 031-35.94E

43-05.04N 031-35.90E

43-05.07N 031-38.63E

43-03.07N 031-38.67E

10 NM OF BERTH IS REQUESTED.

2.- CANCEL THIS MSG 262059 UTC DEC24.

0098/24 MEDITERRANEAN SEA, BLACK SEA AND AZOV SE

CANCEL NAVAREA 0076-24 AND THIS MSG.

0099/24 MEDITERRANEAN SEA

CANCEL NAVAREA III 0091-24 AND THIS MSG.

0100/24 MEDITERRANEAN SEA, BLACK SEA AND AZOV SE

NAVAREA III WARNINGS IN FORCE ON 27 AUG24 AT 0600 UTC.

2022: 0092, 0122, 0124.

2023: 0097.

2024: 0034, 0058, 0082, 0085, 0087, 0094, 0097, 0100.

1.- ONLY THOSE LESS THAN 42 DAYS OLD ARE DAILY BROADCASTED ON SAFETYNET AND SAFETYCAST AT 1200 UTC AND 2359 UTC.

2.- ALL NAVAREA III WARNINGS IN FORCE ARE AVAILABLE ON THE WEB-SITE

https://armada.defensa.gob.es/ihm/Aplicaciones/Navareas/Index_Navareas_xml_en.html

3.- NEW NAVAREA III WARNINGS ARE ALSO PRINTED IN THE WEEKLY EDITION OF SPANISH NOTICES TO MARINERS (SECTION 5).


4.- CANCEL THIS MESSAGE ON 022359 UTC SEP24.

VIII

OBAVIJESTI Information

Obavijesti za Male karte (naklada 2-2023): Information for Small Craft Charts (reprint 2-2023):

MK-11, MK-13 DUGI OTOK, Božava: ispust

Ucrtati  spajanjem pozicija:

A) 44°08.6'N – 014°54.8'E (kopno)

B) 44°08.9'N – 014°55.2'E (more – kraj ispusta)

DUGI OTOK, Božava: outfall

Insert  by joining:

A) 44°08.6'N – 014°54.8'E (land)

B) 44°08.9'N – 014°55.2'E (sea – end of the outfall)


MK-14 Otočići Maslinjak i Žižanj: ribogojilište

1. Ucrtati  na:


A) 43°53.40'N – 015°24.50'E

B) 43°53.45'N – 015°25.00'E

C) 43°53.20'N – 015°25.50'E

2. Prekrižiti  na približno 43°53.40'N – 015°25.40'E.


Maslinjak and Žižanj islets: marine farm

1. Insert  in:

A) 43°53.40'N – 015°24.50'E

B) 43°53.45'N – 015°25.00'E

C) 43°53.20'N – 015°25.50'E

2. Delete  in vicinity 43°53.40'N – 015°25.40'E.


MK-15 OTOČIĆ LOGORUN: ribogojilište, približna pozicija

Ucrtati PA uz oznaku ribogojilišta na približno 43°44.5'N – 015°45.1'E.

LOGORUN ISLET: marine farm, approximate position

Insert PA next to the fish farm symbol in vicinity 43°44.5'N – 015°45.1'E.


MK-26 PLAN CAVTAT CAVTAT, uvala Tiha: ispust

Ucrtati  spajanjem pozicija:

A) 42°34'53.7"N – 018°13'35.2"E (kopno)

B) 42°34'57.5"N – 018°13'33.7"E (more – kraj ispusta)

CAVTAT, Tiha cove: outfall

Insert  by joining:


A) 42°34'53.7"N – 018°13'35.2"E (land)

B) 42°34'57.5"N – 018°13'33.7"E (sea – end of the outfall)

VIII

Obavijesti za Male karte (izdanje 4-2024): Information for Small Craft Charts (edition 4-2024):


MK-11, MK-13 DUGI OTOK, Božava: ispust

Ucrtati  spajanjem pozicija:

A) 44°08.6'N – 014°54.5'E (kopno)

B) 44°08.9'N – 014°54.9'E (more – kraj ispusta)

DUGI OTOK, Božava: outfall

Insert  by joining:

A) 44°08.6'N – 014°54.5'E (land)

B) 44°08.9'N – 014°54.9'E (sea – end of the outfall)

MK-15 OTOČIĆ LOGORUN: ribogojilište, približna pozicija


Ucrtati PA uz oznaku ribogojilišta na približno 43°44.5'N – 015°44.8'E.

LOGORUN ISLET: marine farm, approximate position

Insert PA next to the fish farm symbol in vicinity 43°44.5'N – 015°44.8'E.

MK-26 PLAN CAVTAT


CAVTAT, uvala Tiha: ispust

Ucrtati  spajanjem pozicija:

A) 42°34'54.47"N – 018°13'17.44"E (kopno)

B) 42°34'58.33"N – 018°13'15.91"E (more – kraj ispusta)

CAVTAT, Tiha cove: outfall

Insert  by joining:

A) 42°34'54.47"N – 018°13'17.44"E (land)

B) 42°34'58.33"N – 018°13'15.91"E (sea – end of the outfall)

VIII

Obavijesti za Adriatic Sea Pilot Volume I, izdanje 2021.: *Information for Adriatic Sea Pilot Volume I, edition 2021:*

9 - 8/24 **RAB, harbour: landmarks**

Landmarks, Replace:

For: ...green tower with column and gallery.

Read: ...green tower with column and gallery; light on the pier head – red tower with column and gallery.

p. 169

VIII

Obavijesti za Adriatic Sea Pilot Volume II, izdanje 2021.: *Information for Adriatic Sea Pilot Volume II, edition 2021:*

Nema ispravaka - *Nil*

OBRAZAC ZA OBAVIJESTI

Note for information

Molimo pomorce da, koristeći ovaj standardni obrazac, obavijeste Nautički odjel Hrvatskog hidrografskog instituta o otkrivenim opasnostima za plovidbu, uočenim promjenama na pomoćnim navigacijskim sredstvima i predlože potrebne promjene na kartama i navigacijskim publikacijama.

Mariners are requested to use this standard form to notify the Hydrographic Institute of the Republic of Croatia, Nautical Department, about discovered dangers to navigation, changes observed in aids to navigation, or corrections to charts and publications seen to be necessary.

Mjesto:

Place:

Datum:

Date:

Ime pošiljatelja (ime broda):

Name of sender (Name of ship):

Adresa ili pozivni znak i zastava broda:

Address or ship's call sign and flag:

Predmet:

Subject:

Prava ili procijenjena pozicija:

True or approx. position:

Karta ili publikacija:

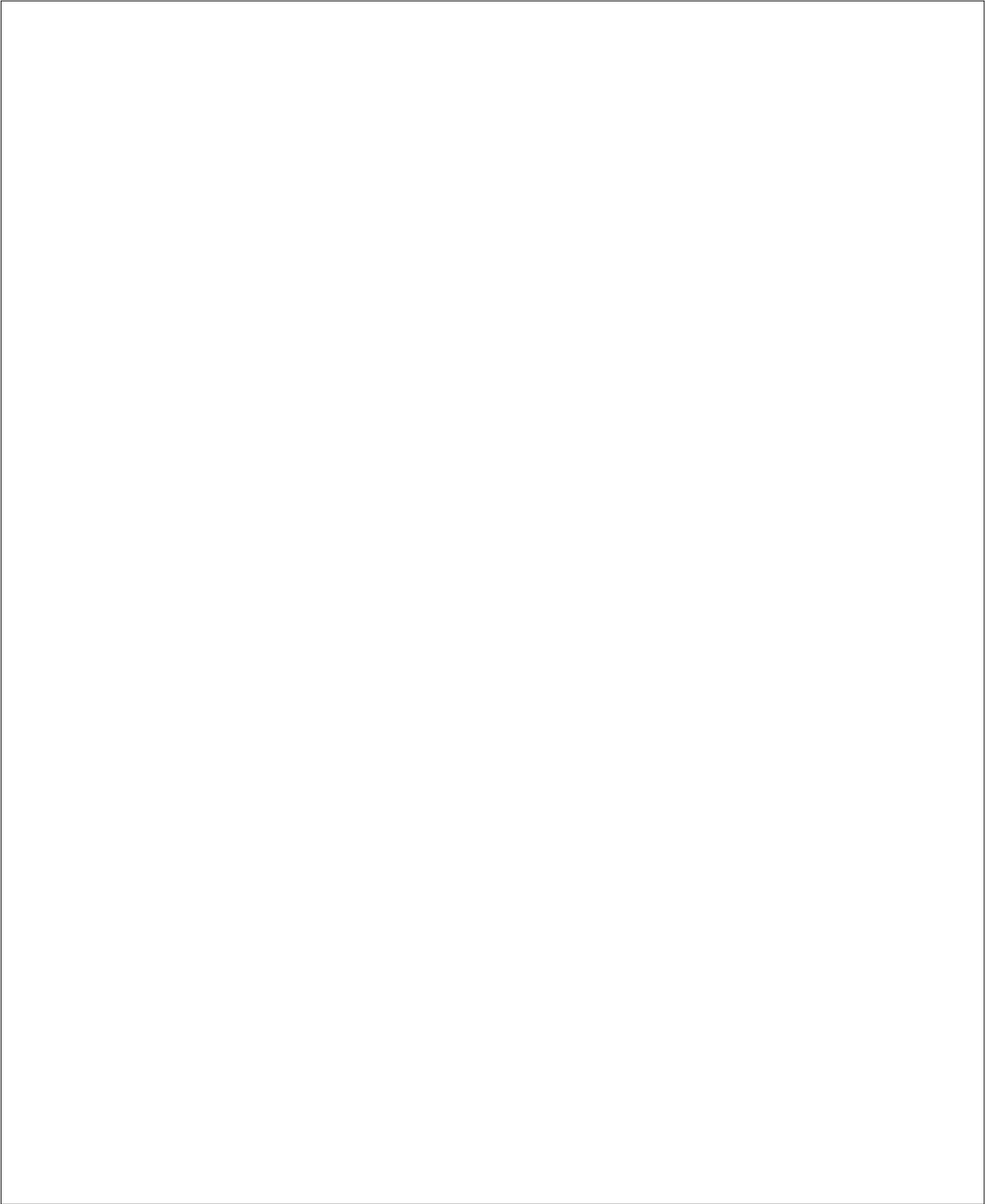
Chart or publication:

Posljednji primljeni Oglas za pomorce:

Latest "Oglas za pomorce" received:

Sadržaj obavijesti:

Details:



POTPIS:
SIGNATURE:

Hrvatski hidrografski institut, Nautički odjel, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, tel.: +385/0/21/308-845, 098233450, fax: +385/0/21/308-829, e-mail: naut@hhi.hr, navtex@hhi.hr

Hydrographic Institute of the Republic of Croatia, Nautical Department, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, Croatia, tel: +385/0/21/308-845, 098233450, fax: +385/0/21/308-829, email: naut@hhi.hr, navtex@hhi.hr

POPIS POMORSKIH KARATA I NAVIGACIJSKIH PUBLIKACIJA
List of nautical charts and publication

POMORSKE KARTE / Charts

NAVIGACIJSKE KARTE
Nautical charts

Karta pomorska 100-15
Karta pomorska 100-16
Karta pomorska 100-17
Karta pomorska 100-18
Karta pomorska 100-19
Karta pomorska 100-20
Karta pomorska 100-21
Karta pomorska 100-22
Karta pomorska 100-24
Karta pomorska 100-25
Karta pomorska 100-26
Karta pomorska 100-27
Karta pomorska 100-28

Karta pomorska 351
Karta pomorska 352
Karta pomorska 353
Karta pomorska 354

Karta pomorska 11
Karta pomorska 13
Karta pomorska 14
Karta pomorska 15
Karta pomorska 16
Karta pomorska 17
Karta pomorska 18
Karta pomorska 20
Karta pomorska 22
Karta pomorska 32
Karta pomorska 37
Karta pomorska 46
Karta pomorska 47
Karta pomorska 50
Karta pomorska 55
Karta pomorska 63
Karta pomorska 73
Karta pomorska 83

Karta pomorska 101
Karta pomorska 108/INT 301
Karta pomorska 109/INT 302

Karta pomorska INT 3410
Karta pomorska INT 3412
Karta pomorska INT 3414

Karta pomorska 50-20

Karta pomorska 512
Karta pomorska 518
Karta pomorska 525
Karta pomorska 533
Karta pomorska 535

Komplet malih karata - 1. dio
Komplet malih karata - 2. dio

**INFORMATIVNE
I POMOĆNE KARTE**
Thematic and auxiliary charts

Tematska karta 950 VTS
Informativna karta 101 INFO, 2012
Karta batimetrijska B 100

Karta pomorska 10
Karta pomorska 534

Karta pomorska 50-3
Karta pomorska 50-4

Karta pomorska 100-23
Karta pomorska 100-29
Karta pomorska 100-30

Karta pomorska 151
Karta pomorska 152
Karta pomorska 153
Karta pomorska 154
Karta pomorska 155
Karta pomorska 156
Karta pomorska 157
Karta pomorska 158
Karta pomorska 159
Karta pomorska 160
Karta pomorska 161
Karta pomorska 171
Karta pomorska 172
Karta pomorska 173
Karta pomorska 174
Karta pomorska 175
Karta pomorska 176
Karta pomorska 177
Karta pomorska 178
Karta pomorska 179

Karta pomorska 300-31
Karta pomorska 300-32
Karta pomorska 300-33
Karta pomorska 300-34
Karta pomorska 300-35
Karta pomorska 300-36
Karta pomorska 300-37

Karta pomorska 102

Karta pomorska 301
Karta pomorska 302
Karta pomorska 303

Karta pomorska 401
Karta pomorska 402

Karta pomorska 501
Karta pomorska 502

Karta pomorska 532
Karta pomorska 536

PUBLIKACIJE / Publications

PRIRUČNICI ZA PLOVIDBU
Navigational handbooks

PELJAR I / Sailing Directions

Peljar I - Jadransko more - istočna obala, 2012.

POPIS SVJETALA I SIGNALA ZA MAGLU / List of lights and Fog Signals

Popis svjetala (PS) i signala za maglu - Jadransko more - istočna obala, 2022.

RADIOSLUŽBA / List of Radio Signals

Radioslužba za pomorce, 2017./2019.

Radioslužba za pomorce, 2024.

KATALOG / Catalogue

Katalog pomorskih karata i publikacija, 2024.

NAVIGACIJSKE PUBLIKACIJE

Nautical publications

Znakovi i kratice na hrvatskim pomorskim kartama 2013.

Pomorske oznake, IALA sustav

Nautičke tablice, 2018.

Nautički godišnjak 2024.

Identifikator zvijezda, 1991.

Tablice morskih mijena, Jadransko more - istočna obala 2024.

PELJAR ZA MALE BRODOVE / Leisure Products

Peljar za male brodove, prvi dio, Savudrijska vala (Piranski zaljev) - Virsko more 2020.

Peljar za male brodove, drugi dio, Sedmovraće - Rt Oštra 2020.

Portolano per piccole imbarcazioni I. parte

Portolano per piccole imbarcazioni II. parte

Adriatic sea pilot volume I.

Adriatic sea pilot volume II.

Adrianautikführer für kleine Schiffe I. Teil

Adrianautikführer für kleine Schiffe II. Teil

PUBLIKACIJE ZA AŽURIRANJE

Updating publications

Oglas za pomorce - OZP

Peljar I. - Jadransko more - istočna obala - Pregled ispravaka

Popis svjetala i signala za maglu - Pregled ispravaka

Peljar za male brodove - prvi dio: Pregled ispravaka

Peljar za male brodove - drugi dio: Pregled ispravaka

Adriatic sea pilot volume I. - Summary of corrections

Adriatic sea pilot volume II. - Summary of corrections

PRODAJA KARATA I NAVIGACIJSKIH PUBLIKACIJA
Sales of charts and nautical publications

1. **LALIZAS MARINA**, www.marinastores.hr
 - Marina Stores **Zagreb**, Cvjetna cesta 11, 10000 Zagreb, +385 (0)1 6183 342, +385 (0)1 6183 341, zagreb@lalizas.com,
 - Marina Stores **Šibenik**, Borajski put b.b., 22000 Šibenik, +385 (0)22 212268, +385 (0)22 212268, sibenik@lalizas.com,
 - Marina Stores **Dubrovnik**, Na Skali 4, 20236 Mokošica-Dubrovnik, +385 (0)20 454073, +385 (0)20 454073, dubrovnik@lalizas.com,
 - Marina Stores **Dubrovnik**, Gruž, Obala Pape Ivana Pavla II 24, 20000 Dubrovnik, +385 (0)20 313063, +385 (0)20 313067, gruz@lalizas.com
 - Marina Stores **Pula**, Šijanska cesta 1 a, 52100 Pula, +385 (0)52 210904, +385 (0)52 210904, pula@lalizas.com,
 - Marina Stores **Rijeka**, Ul. Dr. Zdravka Kučića 38 b, 51000 Rijeka, +385 (0)51 343173, +385 (0)51 343173, rijeka@lalizas.com,
 - Marina Stores **Zadar**, Franka Lisice 91, 23000 Zadar, +385 (0)23 302147, +385 (0)23 302147, zadar@lalizas.com
 - Marina Stores **Makarska**, Kralja Zvonimira 3, 21300 Makarska, +385 (0)21 679389, +385 (0)21 679389, makarska@lalizas.com
 - Marina Stores **Split**, Lovački put 1, 21000 Split, +385 (0)21 490709, +385 (0)21 566683, split@lalizas.com
2. **DOMINOVIĆ**, Zagreb, Hrvatske bratske zajednice 4, zgrada NSK, 10001 Zagreb, +385 (0)1 6130 112, dominovic@dominovic.hr, www.knjizara-dominovic.hr
3. **NAVIGATORE**, Poreč, Riva Amfora 7, Červar-Porat, 52440 Poreč Hrvatska, +385 (0)52 436663, +385 (0)52 436663
4. **AC NAUTIK e.U.**, Anton Hubmann Platz 1, 8077 Gössendorf, +43 (0)676 3074163, support@kuestenpatentkroatien.at, www.kuestenpatentkroatien.at
5. **ENCIKLOPEDIJA**, Visoka 8, 21000 Split
 - Prodavaonica Split, Dražanac 46, 21000 Split, +385 (0)21 398 406, +385(0)99 4400 197, encinautika@gmail.com
6. **DELALIJA TRGOVINA d.o.o.**, Petrovaradinska 5a, 10000 Zagreb, +385(0)1 3866 785, +385(0)98 299 880, delalija-trgovina@zg.tcom.hr, www.delani.hr
7. **GEOSUSTAVI**, Split, Gundulićeva 26, Dalma - Dobri, 21000 Split, +385 (0)21 582208, +385 (0)21 484556, info@geosustavi.hr, www.geosustavi.hr

Službene elektroničke pomorske navigacijske karte (ENC) Hrvatskog hidrografskog instituta dostupne su preko regionalnog koordinacijskog centra PRIMAR i njegove mreže ovlaštenih distributera www.primar.org

Official electronic navigational charts (ENC) issued by the Hydrographic Institute of the Republic of Croatia are available through PRIMAR RENC (regional ENC coordinating centre) and its network of authorised distributors www.primar.org

Publikacije Hrvatskog hidrografskog instituta prodaju isključivo ovlašteni distributeri.
Charts and publications are sold by authorized sales agents only.